

Η ΔΙΑΠΛΑΣΙΣ ΤΩΝ ΠΑΙΔΩΝ

ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΜΕΝΟΝ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ ΔΙΑ ΠΑΙΔΙΑ ΕΦΗΒΟΥΣ ΚΑΙ ΝΕΑΝΙΔΑΣ

Συντάσσμενον υπό του Υπουργείου της Παιδείας ως το κατ'έξοχον παιδικών περιοδικών σύγγραμμα, αληθείς παρασχόν εις την χώραν ήμων ύψηλας και έξοχ. του Ολιγαρχικού Πατριάρχου Κωνσταντινουπόλεως ως άνάγνωσμα άριστον και χρησιμώτατον εις τους παίδας.

ΣΥΝΔΡΟΜΗ ΠΡΟΠΑΗΡΩΤΕΑ

Εσωτερικού :

Ετησία 8,-
Εξαμήνιος 4,50
Τριμήνιος 2,50

Εξωτερικού :

Ετησία 10,-
Εξαμήνιος 6,50
Τριμήνιος 3,-

Αι συνδρομαί άρχονται την 1η έκαστου μηνός.

ΕΚΔΙΔΕΤΑΙ ΚΑΤΑ ΣΑΒΒΑΤΟΝ

ΙΔΡΥΘΗ ΤΩ 1879

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΚΑΙ ΕΚΔΟΤΗΣ
ΝΙΚΟΛΑΟΣ Η. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ

ΤΙΜΗ ΕΚΑΣΤΟΥ ΦΥΛΛΟΥ Α. 20

Από των Πρακτόρων, Έσωτες, λ. 10. Έξωτες, λ. 15
Φύλλα προηγουμένων ετών, Α' και Β' περιόδου
τιμώμενα έκαστον λεπ. 25

ΓΡΑΦΕΙΟΝ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

Όδός Εφραίμου άρ. 38, παρά τὸ Βασιλειον

Περίοδος Β'. — Τόμος 18ος

Έν Αθήναις, 30 Ιουλίου 1911

Έτος 33ον. — Αριθ. 35

Η ΠΕΡΙΠΕΤΕΙΑ ΤΟΥ ΝΙΚΟΛΑ ΚΑΡΑΚΑ

(Μυθιστόρημα υπό MAURICE CHAMPAGNE)

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Η' (Συνέχεια)

Περίληψις των προηγουμένων : — Είς τὸ βασιλικόν, τὸ κινδυνέον αεροπλάνον τοῦ λαοῦ Ουίξων, ὁ ὑπηρετὴς του Καρακάς, ἐν ᾧ ἠτοιμάζετο νὰ κατέβῃ ἀπὸ τὸ δάμα εἰς τὸν θάλαμον τῶν μηχανῶν καὶ νὰ προσπαθήσῃ νὰ τὸ κυβερνήσῃ καὶ νὰ τὸ σώσῃ, βλέπει ἕξωθεν δύο ἀνθρώπους νάναβαίνουν ἀπὸ ἐκεῖ. Ἦσαν οἱ δύο ἀνυποκλήματα, τοὺς ὁποίους εἶχεν ἀφίσῃ κάτω λιποθύμους καὶ ἀπρονοήτους. Πρὸς μεγάλην του ὀμωσὴν ἐκπλήξην, ἀκούει ὅτι ὁ μὲν εἰς εἰς ὁ πλοίαρχος Χάρου Τζήνφον ἀπὸ τὴν Φιλαδέλφειαν, ὁ δὲ ἄλλος ὁ μηχανικός Κῦρος Κούνη ἀπὸ τὸ Πιτςβόρρογ! Ἐνθυμείται οὖν δύο κύριοι μὲ ἀυτὰ τὰ ὄνοματὰ εἶχον ἔλθῃ πρὸ ὀλίγων ἡμερῶν νὰ ἐπισκεφθῶν τὸν λαοῦ Ουίξων. Τὸν κιντίζει καὶ τοὺς ἀναρωτῆσαι. Καὶ τότε, βέβαιος πλέον, οὖν ἐχει νὰ μάμῃ μὲ μακροφῶνος, τοὺς πλησιάζει καὶ ἀπαντᾷ εἰς τὰς ἐρωτήσεις των ὡς ἔξης :

— Ἐρωτᾶτε ποῦ εὐρισκῆθε, κύριοι ; Ἀλλὰ μὰζὺ μοῦ, διάβολε ! καὶ οὐδεὶς νὰ σὰς εἰπῶ ὅτι εὐρισκόμεθα καὶ οἱ τρεῖς εἰς μίαν πορῶν ἀλλόκοτον θέσιν. Ὅσον ἀφορᾷ τὸ μέρος ὅπου εὐρισκόμεθα αὐτὴν τὴν στιγμήν, ὁμολογῶ ὅτι δὲν γνωρίζω περισσότερο ἀπὸ σὰς, ἰδίῳ εἰς τὴν δὲν ἤσυχον αὐτὴν καὶ τὸ ἐξακριβῶσω. Ὅπως εἰπάτε, εἰμεθα μακρὰν ἀπὸ τὸ Σικάγον. Ἐμπόρετε νὰ πεισθῆτε μόνοι σας, ἂν ριψάτε μίαν ματιὰν ἀπὸ τὰ κάγγελα αὐτῆς τῆς ταραῖας, ἢ ὅποια εἶνε . . . κατὰστρωμα. Ὅριστε ! . . . πλησιάζετε κύριοι, πλησιάζετε καὶ . . . κιντᾶξτε ! Τὸ θέαμα εἶνε πολὺ γραφικὸν καὶ δὲν στοιχίζει τίποτε.

Αὐτὰ ἐλέγχθησαν εἰς φαιδρὸν, εὐθυμον τόνον, τὸ σαχ πίνικον μάλιστα, ἀπὸ τὸν ὁποῖον ὁμῶς διεκρίνετο κάποια στενοχωρία, κάποιος θυμὸς διὰ τὴν τῶσον δυσάρεστον περιπέτειάν.

Ταυτοχρόνως ὁ πλοίαρχος καὶ ὁ μηχανικός ὑπακούουν εἰς τὴν πρόσκλησιν τοῦ Νικόλα Καρακά.

Καὶ ὅπως τὸ ἔκαμε πρὸ ὀλίγον αὐτός, πλησιάζου καὶ οἱ δύο τὸ κινκλιδωμα,

σκύπτου, κιντᾶξου (*) καὶ ἀποτομῶς ρίπτονται πρὸς τὰ ὀπίσω μὲ κραυγὴν τρόμου.

Ὁ μηχανικός ὠχρίασεν ὁ σύντροφός του ἀπεναντίας ἤσθηθη τὸ αἶμα νὰ τοῦ ἀναβαίη, εἰς τὸ κεφάλι . . .

Μίαν στιγμήν, μὲ τὰς χεῖρας εἰς τὰ θυλάκια καὶ μ' ἄλαφρότατον σαρκαστικὸν μειδίαμα εἰς τὰ χεῖλη, ὁ ὑπηρετὴς τοῦ λαοῦ Ουίξων ἀπολαμβάνει τὴν ἐκπλήξιν τῶν συνεπιβατῶν του.

Καὶ ἔπειτα, σχεδὸν ἀμέσως, ἀνακρᾷ :

— Ἐπληροφόρηθε, πιστεύω, κύριοι, μὲ τὸ παραπάνω ! . . . Δὲν μὲνεὶ τώρα νὰ μάθωμεν παρακάτω θὰ βγῶμε ἀπ' αὐτὴ τὴ θέσι. Πρέπει νὰ τὸ συζητήσωμε καὶ εἰμεθα γι' αὐτὸ τρεῖς : ἓνας πλοίαρχος, ἓνας μηχανικός καὶ ἓνας Ἕλληγν, πολυμήχανος σὺν Ἕλληγν καὶ . . . ὄχι καὶ τῶσον κούτῳς. Ὁ διάβολος νὰ σκάσῃ, καὶ τὸ θὰ βροῦμε ἐπιτέλους εἰμῆς οἱ τρεῖς ! Δὲν τῶχετε, πιστεύω, σκοπὸ, νὰ ταξιδεύετε ἐτοίμους ἐστὸν ἀέρα ὡς τὴ δευτέρα παρουσία ; Λοιπὸν ἔμπρῳς ! Τὶ θὰ γίνῃ τώρα ;

— Νὰ γυρίσωμε πίσω ! ἐπρότεινε ὁ Κῦρος Κούνη.

— Νὰ κατεβῶμε ! ἐπρόφερεν ὁ Χάρου Τζήνφον.

— Καὶ προπάντων, προσέθεσεν ὁ Νικόλαος Καρακάς, νὰ μὴ τσακισθῶμε ! Πολὺ καλὰ ! ἰδοὺ δύο προτάσεις. Δυστύ-

(*) Ἴδε εἰκόνα προηγ. φύλλου, σελ. 272.

χῶς ἢ πρώτη εἶνε ἀπαράδεκτη. Δὲν μποροῦμε νὰ γυρίσωμε, γιὰτὶ δὲν μποροῦμε νὰ κυβερνήσωμε τὸ πλοῖο. Εἶνε πλοῖο χωρὶς τιμὸν. Μὰς μένει νὰ κατεβῶμε. Αὐτὸ μάλιστα, ἂν θέλετε, τὸ κάμνομε ἀμέσως. Ἀλλὰ γιὰ νὰ τὸ κάμωμε καλύτερα, πρέπει, νομίζω, νὰ πάμῃ κάτω. Στὸ κατὰστρωμα δὲν βλέπω τίποτε, ποῦ θὰ μποροῦσε νὰ μὰς βοηθήσῃ κάπως ἢ αὐτὴ τὴ μανούβρα.

— Ἀς πάμῃ λοιπὸν κάτω ! ἀπήντησαν συγχρόνως οἱ δύο Ἀμερικανοί.

Καὶ προσηγγήθησαν.

Ἀπογραφή

Μόλις εὐρέθησαν εἰς τὸν θάλαμον τῶν μηχανῶν, ἔρριψαν καὶ οἱ τρεῖς ταχὺ βλέμμα τριγύρω των.

Ὁ κινητὴρ ἐξακολουθεῖ νὰ ἐργάζεται κανονικῶς καὶ ἀκροσκόπτως.

Ἐν πρὸς ἐν, ἐπιθεωροῦν ὅλα τὰ ἀντικείμενα, τὰ ἴποια εὐρισκονται εἰς τὸν θάλαμον.

Ἰπάρχου ἐκαὶ πολυριθμὰ μηχανήματα ἀ-

παραίτητα εἰς κάθε ἀεροπλάνον.

Μεταξὺ τῶν ἐργαλείων αὐτῶν, ὁ μηχανικός Κούνη ἀνακαλύπτει μίαν μαγνητικὴν βελάνην, προσωριμῶν νὰ δεικνύη τὴν μαγνητικὴν δύναμιν τῶν ὑψηλῶν ἀτμοσφαιρικῶν στρωμάτων, μίαν πιξίδα ἀποκλίσεως καὶ ἄλλην ἐγκλίσεως, βαρόμετρα, θερμομέτρα, ἐν ὑδρομέτρον κτλ.

Παρατηρεῖ τὸ βαρόμετρον καὶ βλέπει ὅτι σημειῶνει ὕψος πεντακοσίων ποδῶν. Ἀνακοινῶνει τὴν παρατήρησιν εἰς τοὺς



Ἀνακαλύπτει μίαν μικρὴν θύραν... (Σελ. 278, στ. α')

Ο ΡΑΓΙΑΣ ΝΑΛΑΣ ΠΟΥ ΤΟΝ ΕΞΩΣΕ Η ΓΥΝΑΙΚΑ ΤΟΥ

[Ινδικόν παραμύθι] (Συνέχεια δε σελ. 269)

Μια μέρα, η Γορά-Ρήγαινα της είπε: — Μου είπες πώς ήσουν γυναίκα ενός κατηματία. Δηγήσου μου λοιπόν πώς περνά την ημέρα της στο κτήμα ή καλή νοικοκυρά;

Η Ράμα στενοχωρήθηκε πολύ, γιατί δεν είχε την παραμικρή ιδέα γι' αυτό που την ρώτησαν.

— Πολυχρονωμένη μου Ρήγαινα, άρχισο με διαταγμή: πρώτα - πρώτα... ή νοικοκυρά στο κτήμα... ξυπνά νωρίτερα απ' όλους.

— Αυτό άνοιξεται, είπεν η Γορά-Ρήγαινα.

— Έπειτα, εξακολούθησε η Ράμα, έπειτα... πηγαίνει και άρμέγει τες αγελάδες!

— Πολύ καλά! παρακάτω...

— Έπειτα διατάζει τες άρνιθες να κάμουν αυγά, εξακολούθησε η Ράμα με θάρρος, γιατί νόμιζε πια πώς τα κατάφερνε περίφημα. Κι' έπειτα πηγαίνει κι' άρμέγει τα μωσχάρια.

— Άρμέγει τα μωσχάρια; Για τί πράγμα; ρώτησε με χαμόγελο η Γορά-Ρήγαινα.

— Για να κάμη βούτυρο, αποκρίθηκε η Ράμα.

Και ή κύρια της έσκασε τα γέλια.

— Ποτέ δεν ήσουν έσύ νοικοκυρά σε κτήμα! της είπε. Είσαι Βασίλισσα ξε-

καμένη κι' εγώ το κατάλαβα από την πρώτη στιγμή. Γιατί μου το έκρυψες;

— Γιατί φοβήθηκα μή με περιγελάσεις σαν τους άλλους, αποκρίθηκε η Ράμα.

— Ά, είμαι κι' εγώ Βασίλισσα, είπεν η μητέρα του Ραγιά, κι' όταν βλέπω μιαν άλλη, άμέσως την γνωρίζω, άς είναι και τόσο αλλαγμένη.

Τότε ή Ράμα της τα διηγήθηκε όλα και ή καλή Γορά-Ρήγαινα της έδωσε άμέσως όραιο φορεματά, δούλους, μερικούς στρατιώτες για να τη συνοδεύσουν, και την έστειλε στην Κουντίνα.

Η Ράμα χάρηκε πολύ που ξαναείδε τον πατέρα της και τα δύο της παιδιά. Η εύνοια της όμως δεν ήταν σωστή της έλειπε ο Νάλας. Καί' ιδού τί έκαμε για να τον ξαναβρή.

Έκάλεσε πολλούς Βραχμάνους — έτσι λέγονται και άγιοι άνθρωποι των Ινδιών, που μπορούν να γυρίζουν άνεόκλητοι 'ς όλη τη χώρα, ακόμη κι' όταν είναι πόλεμος, — κι' έστειλεν από ένα σε κάθε πόλη και σε κάθε μεγάλο χωριό, με τη διαταγή να πάνε ετές δημόσιες πλατείες και να κηρύξουν κάποια λόγια, σε τρόπο που όλος ο λαός να μπορεί, να ακούσει.

Ο Βραχμάνος που στάληκε στην Αγιόδογα, άνωμάζετο Βισχρίτας. Έβησε στην πολιτεία το μεσημέρι και βρήκε την πλατεία της άγοράς γεμάτη κόσμο. Σε μιαν άκρη, κονιά στην πόρτα μιας εκκλησίας, ήταν ένας νέος πολύ άσχημος που κρατούσε τέσσερα άλογα ζευγμένα 'ς ένα άρμα άδειανό.

— Έχετε, βλέπω, τέσσερα εύμορφα άλογα; φίλε, του είπεν ο Βραχμάνος. Μήν' επιτρέψεις να ανέω στο άρμα σου και να βγάλω μια προκήρυξη;

— Το άρμα δεν είναι δικό μου, αποκρίθηκε ο άσχημος νέος. Είμαι ο Βαγούκας, ο άμαξηλάτης του Ραγιά.

Ο κύριός μου βρίσκεται όλοένα στην εκκλησία, είναι όμως πολύ καλός προς τους άγιους ανθρώπους σαν και σένα.

— Άστε λοιπόν, σε παρακαλώ, ανέβα στο άρμα του έλευθερά!

Ο Βραχμάνος ανέβηκε τότε και με δυνατό φωνή είπεν:

— Ό άρμαλές! μα πάντ' αγαπημένα παικτιγιά, σ' ου έχασες; ό, τι είχατε και δεν είχατε; στους κόπους κι' άριστές την άκριτή σου γυναίκα στο δαυός, βόησε 'ς αυτήν, γιατί δεν είναι καθόλου θυμωμένη μαζί σου και δε θα βοηθήσει την παρ' αφορμή σε ξαναβρή. Σιώπάσε μια στιγμή, αλλά, επειδή κανένας δεν του αποκρίθηκε, εξακολούθησε:



« Αν κανένας από σας ξέρη... » (Σελ. 280, στ. γ')

— Άν κανένας, από όσες ξέρη, που μπορεί να βρισκείται ο Νάλας, άλλη φορά Ραγιάς της Νισχάδας, ο Ραγιάς Μπίμας της Κουντίνας θα του δώση, γι' ανταμειβή, μια χρυσή αλυσίδα. Άκουσε, λαέ; Όποιος ξέρει ως μιλήση!

Άλλα επειδή και πάλι κανείς δεν αποκρίθηκε, ο Βραχμάνος κατέβηκε από τα μάζι.

— Βλέπω, είπεν, πώς κανείς εδώ δεν ξέρει τίποτα για το Νάλα, φίλε Βαγούκα. Δεν νόμιζαίς πώς ή βασίλοπούλα μας κάνει πολύ άνοητα να νοιάζεται έτσι και να ύποφέρει για έναν άγαρίστο άνθρωπό, που την άπαράφησε μόνη κι' άδούγητη στον κίνδυνο;

Ο Βαγούκας, έφηλάδη ο Νάλας, έγινε κατακείμενος όταν άκουσε αυτά τα λόγια.

— Άπορώ, είπεν, πώς έχουν τέτοια κακή ιδέα για το Νάλα! Άληθινά, αυτός δεν άφισε τη Ράμα σε κανένα κίνδυνο. Ηταν κοντά στο δούλο της Κουντίνας και, είμαι βέβαιος, την άφισε με την πεποίθηση πώς θα πήγαινε κατευθείαν στον πατέρα της. Είμαι βέβαιος ακόμη πώς ποτέ δε θα βλήθη να γυρίσει στη γυναίκα του, αν δεν άναπτήση πρώτα το γάμο του βασιλείου.

— Άυτά που λές μπορεί να κείνη ώρα στα, αποκρίθηκε ο Βισχρίτας. — Καί' γύρισε στην Κουντίνα, όπου είπεν στη Ράμα πώς δεν μπόρεσε να τη βρή τον Νάλα, της άνάφερε όμως όλα τα λόγια που άκουσε από τον άσχημο άμαξηλάτη του Ραγιάς.



« Τότε ή Ράμα της τα διηγήθηκε όλα... » (Σελ. 280, στ. β')

Έκπληκτη τότε και χαρούμενη, ή Ράμα έρώτασε:

— Πώς μπορεί να ξέρη ο άνθρωπος αυτός ότι ο Νάλας μ' άφισε κοντά στο δούλο της Κουντίνας; Εγώ δεν είχα ποτέ κανένος σε κείο ακριβώς μέρος χωρισθήκαμε. Αυτός ο άμαξηλάτης του Ραγιά, είμαι βέβαιος, πώς θα είναι ο ίδιος ο Νάλας μεταμορφωμένος.

Άκουσε, Βισχρίτα! Να γυρίσεις άμέσως στην Αγιόδογα και να βγάλεις προκήρυξη πώς έγω θέλω τον άντρα μου για παιδάμένο και πώς θα διαλέξω άλλον το βράδυ της τρίτης ημέρας ύστερ' από τη σημερινή. Προσεξέ να παύσει αύτα ο φίλος σου Βαγούκας, μή τον κάμη άμωσ, να ύποφισθή πώς έγω πιστεύω ότι είναι ο Νάλας ο ίδιος.

Έτσι κι' έγινε.

Άπό την Κουντίνα ως την Αγιόδογα είναι δύο ημέρες δρόμος. Ο Βισχρίτας όμως πήρε άμάξι και κατόρθωσε να φθάση εκεί το βράδυ της δεύτερης ημέρας. Στάθηκε πάλι στην άγορά, σηκώθηκε όρθος μέσα σ' άμάξι του και φώναζε δυνατά:

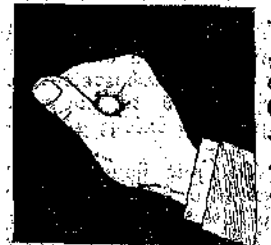
ΝΕΑ ΚΑΙ ΠΕΡΙΕΡΓΑ ΑΠΟ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΚΟΣΜΩΝ

Φυσικόν άγαματάκι



Ο καλύτερος γλύπτης δεν θα ήμπορούσενα παρά στήση πιστότερα ένα μεθυσμένο άφ' όσον το έκαμε κατά σύμπτωσην ή φύσει, διαμορφώσε αὐτό το χαρότερον, που βλέπεται εις την εικόνα. Δεν του έλειπε τίποτε του ανθρωπάκου παρα μόνον τα καπέλα του. Του το έκαμαν και αυτό με όλίγον γαλί και τώρα ή ομοίωσις είναι τελεία.

Υπερφυσική ευκίνησις



Ένας Άγγλος, από την Λίβερπουλ την, εμπίπτει, καθώς βλέπετε, να κάμψη εις το εσωτερικόν της χειρός του τον μικρόν του δάκτυλον και να θλήθη πο' άκρον, του με τον αντίχειρα και με τον δείκτην.

Δοκιμάσατε να το κάμητε και σεις.

Άμ, δεί: Τετράπους κοσμοπεριγηγητής



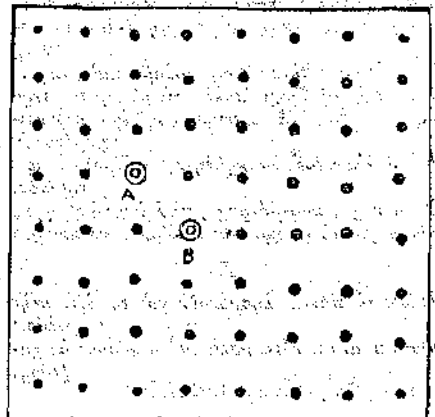
Είς έν Μουσείον της Αμερικης ύπαρχει βαλοχωρωμένος ένας σκύλος, ο οποίος άνομάζετο Όθνευ. Ο σκύλος αυτός έλαμα τον γύρον του κόσμου και ήγει το ρεκόρ εις αυτό του είδους το σπορτ.

της τρίτης ημέρας ύστερ' από τη σημερινή. Προσεξέ να παύσει αύτα ο φίλος σου Βαγούκας, μή τον κάμη άμωσ, να ύποφισθή πώς έγω πιστεύω ότι είναι ο Νάλας ο ίδιος.

Έτσι κι' έγινε.

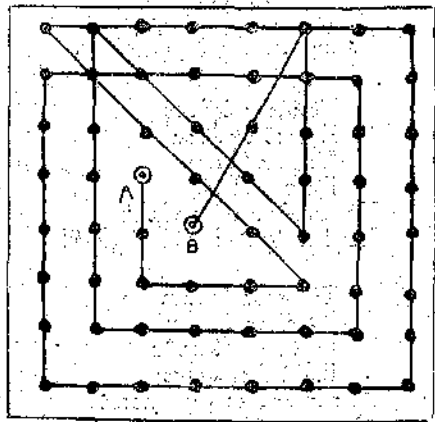
Άπό την Κουντίνα ως την Αγιόδογα είναι δύο ημέρες δρόμος. Ο Βισχρίτας όμως πήρε άμάξι και κατόρθωσε να φθάση εκεί το βράδυ της δεύτερης ημέρας. Στάθηκε πάλι στην άγορά, σηκώθηκε όρθος μέσα σ' άμάξι του και φώναζε δυνατά:

Πρόβλημα με την λύσιν του



Χάριν διασκαδάσεως σας είδομεν ήμερον έν πρόβλημα με την λύσιν του.

Έδου έν τετράγωνον εις το όποιον ύπαρχουν μαύρα στίγματα. Πρόκειται να ξεκινησετε από το Α και να καταλήξετε



εις το Β περνώντας από όλα τα στίγματα, αλλά μόνον με 14 εθδίας γραμμίας

« Άκουσε, λαέ. Η Ράμα ή βασίλοπούλα θεωρεί τον άνδρα της Νάλα για παιδάμένο. Γι' αυτό, αν δεν τον βρή ως αύριο το βράδυ, θα διαλέξη, και θα πάρη άλλον.»

Ο λόγος σπαρήθηκε 'ς όλη την πολιτεία και την ίδιαν ώρα έβησες 'σι αυτιά του Νάλα. Φαντασθήτε λοιπόν την τρομάρα που τον έπιασε, όταν έραβε πώς ή πολυαγαπημένη του γυναίκα ήταν έτοιμη να ξαναπαντρευθή!

(Έπεται το τέλος) ΓΡΗΓΟΡΙΟΣ ΞΕΝΟΠΟΥΛΟΣ

και χωρίς δίστλον να σηκώσετε την πένναν. Η δεύτερα εικόνα άς δείχνει πώς θα χαραχθούν αι 14 γραμμάι ώστε να περιλάβουν όλα τα στίγματα.

Έβδομαδιαίοι Διαγωνισμοί Παίγνιον

(Έστέλη υπό του Πόθγου της Βενετίας)

Ε	ΛΕ	ΚΙ
ΔΑ	ΦΑΣ	ΡΟ
Α	ΝΟΝ	ΛΒ
ΩΝ	Ε	ΤΟΣ

Να συναρμολογηθούν αι ανωτέρω συλλαβαί ώστε να σχηματίσουν τα όνόματα δύο τετραπόδων ζώων, ενός πατηού και ενός όπωρικου.

Άλλωστε: Κάθε συνδρομητής, άγοραστής ή άναγνωστής της Διαπλάσεως, από τας Άθήνας, τας Έπαρχίας και το Έξωτερικόν, είμπορει να στείλη την λύσιν εις το γραφείον μας (38, όδός Ευριπίδου), συνοδεύων την απαστολήν του με μίαν δευράν ή με ένα δελκάκιον γραμματόσημον. Τα όνόματα όλων των λυτών θα δημοσιευθούν. Αναλόγως δε του ποσού το όποιον άποστείλεση, θα έγγραφωμεν και πάλιν δια πλήρου μερικώς ή τας ως συνδρομητάς της Διαπλάσεως δωρεάν.

Λύσις του Παίγνιου του 33ου φ.

Αυστρια, Γαλλία, Άγγλία, Ιταλία, Ρωσία.

ΔΙΑ ΤΑΣ ΔΙΑΚΟΠΑΣ

Είς το 25ον φυλλάδιον σελ. 204, έδημοσιώθη πλήρης Τιμοκατάλογος των ύπαρχόντων τόμων της Διαπλάσεως με τα εις έκαστον περιεχόμενα μυσδιορήματα. Τα δανεία αδια βιβλία συνιστώνται ιδιαιτέρως εις τούς φίλους μας δια τας διακοπάς.

346. Μαγική, Είδικον Άνευ εινόνος

— Φάνη' μά' για' διν' άρφαεις;
— Δέν έχω πιά, μου' τελείωσε.
— Ποιά?
— Αυτό που' είπες...

Επίκλη από της Φοιτητικής Συντροφίας

347. Ποικίλη Ακροστιχίς

Το πρώτον γράμμα της πρώτης των κάτωθι
επιθετικών λέξεων, το δεύτερον της δευτέ-
ρας, το τρίτον της τρίτης και ούτω καθεξής,
αποτελούν άρφαϊα άνευ...

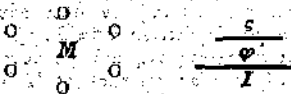
- 1, Στοιχέτον' 2, Όρος της Μακεδονίας' 3, Μέ-
ρος ακατοίκιστον' 4, Άκρωτήριον' 5, Προ-
φήτης'...

Επίκλη από της Έαυνης Πρωίας

348. Φωνηεντόλιπον

Επίκλη από του Μέλανος 'Ιππέτου

349. Γείφος



Επίκλη από την 'Ονειρομένη Έλλάδα

Τέλος του 125ου Διαγωνισμού
των Δύσεων

Από του προσηχούς άρχεται ά νέος

ΛΥΣΕΙΣ

- των Πνευματικών Άσκησεων των φύλλων 23 και 24
217. Θεμιστοκλής (Θέμις, τό, κλεις.)
218. Ήρις-ρίς.—219. Πύριος-Πύριος.

- 220. ΔΗΜΗΤΡΑ 221. ΑΡ
ΓΙΑΚΩΒΟΣ Ι. ΤΕ-Α
ΚΑΡΔΟΣ ΑΡ-ΤΕ-ΜΙ-ΣΙ-ΟΝ
ΜΑΚΕΔΩΝ ΑΡ-ΤΕ-ΜΙ-ΣΙ-ΟΝ
ΟΒΙΔΙΟΣ Α-ΣΙ-Α
ΤΟΥΡΠΕ ΟΝ
ΣΟΔΟΜΩΝ

- 222. Τis σκάλες της
μουσικής.—223-225. 1. 'Οργή πολλούς δραν
αναγκάζει καλά. 2. 'Οργή φιλοδυντων όλίγων
ισχύεται. 3. Άνδρας χαρακτήρι εκ λόγου γνω-
ρίζεται.—226. ΣΙΔΩΝ-ΠΑΡΟΣ (Καΰ-
Πία, Βιάς, Άνδρος, ΨΩΝ, καΝαός).—
227. Γυναίτη κόσμον ή σιγή φέρει.—228. Μή
μέ λημονών (Μι με λι-ρ' ό η.)
229. Άλχηρον (24, γλίαν).—230. Ήκώδη-
'Εκάτη.—231. 'Ελας-Άβι).—232. 'Η
'Αρτα, ό άρτος.

- 233. Λ 234. ΙΣΠΑΝΙΑ
ΜΥΣ ΚΥΡΟΣ
ΣΥΚΟΝ ΕΜΣ
ΕΒΔΟΜΑΣ Σ
ΠΕΡΙΣΤΕΡΑ

- 235. 1 × 2 × 3 =
4 × 5 + 6 = 7 + 8 + 9 = 10.—236. ΑΡΙΑΔΝΗ
(Πο. Άμος, ΣΥΡΟΣ, ΕΠΙΟΝ 'Ελαδης, Ρόδος,
ΜίΝως, Κρήτη).—237. Λάδι βραζει, κά-
στανα χονιζει.—238. Σπείρε δια μέ θερά-
σης. (2- Πύρ-ε διά καθ έρ εις 5.)

ΜΙΚΡΑΙ ΑΓΓΕΛΙΑΙ

[Η λέξις με άπλά στοιχεία των 8 στοιχείων
λεπτά 10, διά δε τους συνδρομητάς μας λεπτά ή
μόνον με παγκόσσια οικειότητα το διαλάσαν, και με
κρίσεις αλάτι το τραλάσαν. Έλάγιμος όρος 15
λέξεις δηλαδή και οι διώνυμοι των 15 πληρο-
νούνται ός να ήσαν 15: 10 χωριστός στίχος,
ένω και από μίαν λέξη, με κεφαλαία ή παρκα ή
άλλα στοιχεία των 8 στοιχείων, υπολογίζεται ός 8:
λέξεις άλλοι.—Αλλά συνδυασμένα από του άντι-
τίκτου άγγελιαν δέν θηροσκοπονται.]

Χαιρέτω άπαντα τον Διαπλασιόκομον.
Θεοσίδης Αλέξανδρος (ΙΑ' 108)

ΒΜΒΟΡΙΚΗ ΚΑΙ ΔΟΡΙΣΤΙΚΗ ΣΧΟΛΗ
ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΠΟΥΛΟΥ

Μετ' οίκοντροφίον

ΕΝ ΠΕΙΡΑΙΕΙ

Ζητήσατε δε επιστόλιμος δεληταρίου το όρι
έκδοθεν προτίμωτον, έννομιανιστιών και αλου-
σιον εις μεταρροφίσεις πρόγραμμα του άυδου
Σχολικού έτους, μετά του κανονισμου του Οικο-
τροφιστου και του είνανος των περιεχομένων των
Συγγραμμάτων της Σχολής (α) 'Ετυμολογιαδίας,
'Εγκοσικής Μορφώσεως Α και Β Βαθμίδας,
Τόμ. 1 και του 'Εμπορίου Τόμ. 3) όδός Νοταρα,
68 — Πειραιά.

ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΟΙ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΙ
ΟΙ ΑΥΤΑΙ

ΤΟΥ ΠΑΙΓΝΙΟΥ ΤΟΥ 33 ΦΥΛΛΟΥ
[Ίδτε την λίσαν εις την σελίδα 273]

ΑΘΗΝΩΝ: Τίτα Α. Καζητιάδου, Γ. Α. Μαν-
φιδης, Παλασκηνή, Στ. Ματαρά, Δ. Α. Πετσάλης,
Παμφός, Κρίστη, Ν. Τριάνταποπούλου, Εδρυθική
Κωνσταντακοπούλου, Κάκια Γρ. Ζενοπούλου, Π.
Ι. Χατζιδάκης, Άναστασία Κωνσταντακοπούλου,
Άλιος Κανελλης, Ι. 'Ελ. Κωνσταντακόπουλος, Ζωή
Γ. Στάφου, Ψώνεια Λεμναθαρίου, Χαρ. Σουλής,
ΠΕΙΡΑΙΩΣ: Έδων, Σ. Σουλιέας, Άλε' Άνδρα
Π. Δουθεραίου, Φ. Θ. Κοσκινος, Άδ. 'Ερ. Βασι-
λέλης, Αελά Γ. Καζάνοβα.

ΕΠΑΡΧΙΩΝ

- ΑΜΑΡΟΥΣΙΟΥ: Στοιγόν Δρόσου.
ΑΝΑΡΟΥ: Α. Α. Καραουλιάνης, Π. Α. Χρητιό-
πουλος, Π. Α. Κουλούδου (32-33) Α. Κωσταρας.
ΖΑΚΥΝΘΟΥ: Παν. Γ. Γερβασής.
ΙΩΑΚΗΣ: Ν. Α. Μαρσούδας.
ΚΑΔΑΜΩΝ: 'Ιω. Α. Πρωτόπαπας, Αεσπ. Α.
Νικολάουλος.
ΚΕΡΚΥΡΑΣ: Ν. Δ. Κακούλης, Μ. Φλαγκο-
στάνης (32) Στέφανος Κακούλης, 'Ιολάνθα Πολίτη.
ΔΑΡΙΣΣΗΣ: Άδ. Γ. Κατσαδάς.
ΔΕΒΑΣΕΙΑΣ: 'Ιωαν. Ψωμας.
ΔΕΘΝΙΣΙΟΥ: Βασ. Γ. Πολυχρονιάκης.
ΔΙΜΗΝΗΣ: Έδων, Στ. Χαρίτων, Γεωρ. Σ. Χρυ-
σόπουλος.
ΠΑΞΟΥ: 'Ιωαν. Α. Ψιληγάκης, Σταύρος 'Ερ.
Δελομάνης.
ΠΑΤΗΡΩΝ: Νίκος Α. Λαμπρακόπουλος.

ΤΡΙΤΗ ΚΑΗΡΩΣΙΣ ΤΩΝ ΔΩΡΩΝ

ΤΗΣ ΔΙΑΠΛΑΣΕΩΣ ΔΙΑ ΤΟ 1911

Κατά τά προκηρυχθέντα, την 15 'Ιουλίου το άπογευμα έτέθησαν εις την Κληρωτίδα
οι αριθμοί 1 έως 2446 οι αντιστοιχοιόντες προς τους αριθμούς των όπισθερών πληρωμής, τάς
όπαις έλαβον οι πληρώσαντες μέχρι της στιγμής εκείνης συνδρομήν έτησίαν, ένδειξιμον, ή
έξμημον ή τρίμηνον, έντός της όπαις συμπεριλαμβάνεται ή 15 'Ιουλίου. Πληρωθήσαν
δε κατά σειράν οι εξής 50 αριθμοί:

- 251, έκέρδησαν έν ώρολόγιον της τούτης.
1038, 819, έκέρδησαν έκαστος τόμους Διαπλάσεως και Βιβλιοθήκης αξίας δραχμῶν 40
κατ' έκλογήν του.
1296, 667, 2001, έκέρδησαν έκαστος τόμους Διαπλάσεως και Βιβλιοθήκης αξίας δραχ-
μῶν 25 κατ' έκλογήν του.
1530, 1280, 938, 1751, έκέρδησαν έκαστος τόμους Διαπλάσεως και Βιβλιοθήκης αξίας
δραχμῶν 15 κατ' έκλογήν του.
1010, 2167, 105, 2087, 46, έκέρδησαν έκαστος ανά μίαν έτησίαν συνδρομήν «Δια-
πλάσεως» του 1912.
3212, 754, 1481, 92, 1735, έκέρδησαν έκαστος ανά έν άνύμνηον του α' Αγγέλου της
'Αγάτης».
3126, 1826, 879, 1102, 503, 325, 1988, 1056, 2285, 956, έκέρδησαν έκαστος ανά
ένα τόμον Διαπλάσεως της Β' Περίόδου εκ των τιμωμένων φρ. 3, 50.
184, 1645, 1246, 964, 136, 2380, 1870, 211, 992, 37, 1488, 418, 2143
1856, 2027, 215, 2115, 471, 684, 346, έκέρδησαν έκαστος ανά ένα τόμον
Διαπλάσεως της Α' Περιόδου εκ των τιμωμένων 1 φρ.

Η ΑΠΟΣΤΟΛΗ των Δώρων προς με τους κατοχους του πρώτου και των τεσσαρακοντα
τελευταίων αριθμών θα γίνη μαζί με τό 36 φύλλον της προσηχούς έβδομάδος, γρητίς να δικαιο-
σύται τις να ζητήση αντικατάστασιν του ύπο της τύχης απονεμηθέντος αυτώ δώρου δι' άλλου,
ούτε ίσως ούτε κατωτέρως αξίας. Προς δε τους κατοχους των αριθμών, οι όποιοι εκέρδησαν
τόμους κατ' έκλογήν του, άπνυθόναμεν σήμεραν επιστόλην παρακαλούντες αυτούς να μās δώ-
σουν ποιους τόμους; έπιθυμούν να λάβουν.

Η ΠΡΟΣΕΧΗΣ ΤΡΙΤΗ ΚΑΗΡΩΣΙΣ των Δώρων του 1911 θα γίνη την 15 'Οκτωβριου
και θα λάβουν μέρος εις αυτήν πάντες ανεξαιρέτως οι συνδρομητά, όσοι έπληρώσαν ήδη ή
θα πληρώσουν μέχρι της ήμερας της Κληρωσίης συνδρομήν έτησίαν, ή έννημημον, ή
έξμημημον, ή τρίμηνον, έντός της όπαις να συμπεριλαμβάνεται ή 15η 'Οκτωβριου 1911. Είτε δε
τά Δώρα και της Τετάρτης Κληρωσίης διωται με τά της παρούσης Τρίτης.

- ΠΑΤΡΩΝ: Κων. Ι. Φαραμάκης, Μαρία-Χρυ-
στίνα Κουζιάδη.
ΣΚΥΡΟΥ: Κωνστ. Έμ. Σταυρινίδης (32), Γ.
Ι. Ψώμας (32).
ΣΠΕΤΣΩΝ: Κ. Α. Γεωργιάδης.
ΣΤΕΦΑΝ (Εδούλας): Ν. Α. Γεωργιάης (32).
ΣΥΡΟΥ: Άργυρη Α. Σκουγιση, Μαργαρίτα
'Εβεσ.
ΤΗΝΟΥ: 'Ιω. Γρ. Βούβνης.
ΤΡΙΠΟΔΕΩΣ: Άντιόχη Σ. Άθανασιάδου.
ΧΑΛΚΙΔΟΣ: Βασίλειος του Χριστού, Ζ. Βαμ-
βακούλας, Άναστ. Π. Παπαναστασίου.

ΕΡΓΕΤΕΡΙΚΟΥ

- ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑΣ: Μαρία Π. Βόλου, Σο-
φία Κολιδώνου, Νίκος Κολιδώνος.
ΑΡΦΑΔΩΣ: Βασίλ. Γασπαλίτης.
ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ: 'Ιουλίτη Γ. Τσιβέλι (31-32).
ΚΥΔΟΥΝΣ: Πέναυ. Ποστόλου, Της Δόσης
τό Ροδόδοξια.
ΚΟΝΙΟΠΟΛΕΩΣ: Άγε-Έρση (32-33).
ΔΑΜΠΟΒΟΥ: Άγιος Ζάκκας.
ΠΟΡΤ-ΣΑΛΙΝ: Μαργαρίτη Μούσου.
ΣΜΥΡΝΗΣ: 'Ιωαν. Μ. Λουβαράκος (32-33), Ά-
μαλία Γαλιζίδου (31).
ΧΙΟΥ: Κωμάρι των Τριών.

ΤΑ ΒΡΑΒΕΙΑ

Των εβδοντικων όρήν την λίσαν τά όνόματα
έτέθησαν εις την Κληρωτίδα και εκληρωθήσαν
οι εξής όοι: ΑΒΑΝ, ΕΜ, ΒΕΚΙΑΡΕΛΗΣ όδός
Εύρησιδων 71 εν Πειραιή και ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ Γ.
ΚΑΤΣΑΡΟΣ μέσης Έταρσίαν εν Δοριστί.
Καί ό μόν πρώτος ένγεγραφή δι' έτ μήνας, ό δε
δεύτερος διά τρεις. Άμφοτέροι από της Αγοράς
στού.
Πλέονόζιον δε. 0,10 διά τον προσεχέ Διαγων.

ΒΛΑΒΙΑΝΕΙΟΝ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟΝ
Θεραπεία Νευρικών και Φυσικών νοσημάτων
Πατηρία 'Αθηνών, όδός Κόραου 3 και 5.
Τηλέφωνον αριθ. 314.
Γραφε'α εν 'Αθήναις, όδός Σταδίου 15
Τηλέφωνον αριθ. 209.
10-12 π. μ. και 5-6 μ. μ.
Κανονισμός και πληροφορία δωρεάν
επ' αιτόντη.